TRAMONTINA

Manual de Instruções

COIFAS DE ILHA

Dritta Isla Black Touch 90
Vetro Isla Black Touch 90



GRÁTIS 6 MESES
de garantia adicional
Registrando o seu produto em:
www.tramontina.net/cadastrogarantia

Válido somente para o Brasil.

LINHA
PERFECTA

Sr.(a) proprietário(a) da **Coifa TRAMONTINA**, obrigado por escolher um produto com a qualidade **TRAMONTINA.**

Estamos certos que este novo aparelho, moderno, funcional e prático, construído com materiais de alta qualidade, satisfará no melhor modo as suas exigências. O uso da **Coifa TRAMONTINA** é fácil, entretanto antes de colocá-la em funcionamento, leia atentamente este manual para obter os melhores resultados.

Recomendamos que você guarde este manual para futuras consultas que poderão ser úteis.

Prezado cliente: para validar a garantia, favor conferir a mercadoria no ato do recebimento.

Índice

Apresentação da coifa....3
Cuidados....3
Dicas para o uso correto da coifa....4
Utilização do produto - Funcionamento....4
Painel de comandos....7
Instalação da coifa....8
Fixação da coifa....9
Filtro de carvão ativado....13
Instalação elétrica....13
Substituição das lâmpadas....14
Limpeza....14
Solucionando problemas....15
Características técnicas....16
Especificações técnicas....17
Termo de garantia....18
Responsabilidade ambiental....19
Central de atendimento Tramontina....19

Tramontina TEEC S.A. - Rodovia BR 470 - Km 230
CEP 95185-000 - Carlos Barbosa - RS - Brasil
tramontina.com

As figuras deste manual são meramente ilustrativas. O fabricante reserva-se o direito de modificar os produtos a qualquer momento que considerar necessário ou também no interesse do usuário, sem que prejudique as características essenciais de funcionamento e de segurança.

Apresentação da coifa

Dritta Isla Black Touch 90

Ref.: 94837/220

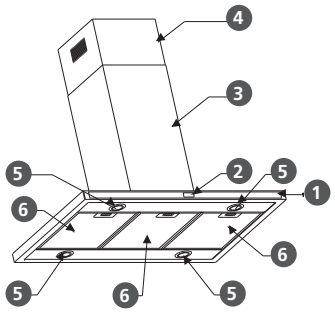


Fig. 1

Vetro Isla Black Touch 90

Ref.: 94836/220

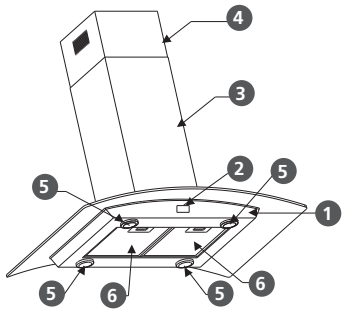


Fig. 2

1 - Corpo da coifa
2 - Painel de comandos
3 - Chaminé inferior
4 - Chaminé superior
5 - Lâmpada
6 - Filtro metálico

ATENÇÃO!
A coifa TRAMONTINA funciona em 220 V (± 5%). Este produto foi desenvolvido exclusivamente para uso doméstico e apenas em ambientes fechados. Não utilize-o para outros fins (não coberto pela garantia).

Acessórios que acompanham a coifa

- Tubo flexível Ø 150 mm;
- Filtro de carvão ativado;
- Chaminé inferior;
- Chaminé superior;
- Parafusos de fixação;
- Buchas plásticas;
- Suporte de fixação;
- Cantoneiras para fixação da coifa;
- Presilha tipo "S";
- Abraçadeira de nylon;
- Gabarito para fixação.

Cuidados

- Após desembalar o produto, mantenha o material da embalagem fora do alcance de crianças.
- **Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.**
- **Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.**
- Não coloque objetos sobre o produto, pois podem obstruir as saídas de ar, além de poder causar a queda da coifa.
- Não deixe acumular gordura na parte interna ou externa da coifa, pois isso diminui o rendimento do

aparelho e poderá provocar incêndio.

- Cuidado ao fritar alimentos, a gordura em alta temperatura poderá inflamar produzindo chamas que podem danificar o produto e causar acidentes.
- Nunca deixe panelas com óleo aquecendo no cooktop ou fogão, pois o óleo poderá incendiar-se espontaneamente devido a alta temperatura.
- A chama do cooktop ou fogão acesa sem panelas e com a coifa ligada poderá danificar os filtros e causar incêndio.
- Verifique no teto onde a coifa será instalada se não há instalações elétricas ou hidráulicas que possam impossibilitar a sua fixação.
- Nunca desligue a coifa da tomada puxando pelo cabo de alimentação, desligue puxando pelo plugue.
- Cuidado ao manusear peças em inox, pois podem possuir bordas cortantes.
- Quando a lâmpada estiver acesa, não toque na região em seu entorno, pois tanto a lâmpada quanto a região ao seu redor atingem altas temperaturas.
- Não instale ou opere o produto próximo de cortinas, materiais inflamáveis ou dentro de armários.
- Não instale a coifa acima de aparelhos destinados ao aquecimento do ambiente ou fogões/fornos à lenha. Também não é permitido utilizar a coifa em churrasqueiras.
- **Não flambar debaixo do exaustor.**

ATENÇÃO!
- **As partes acessíveis podem ficar quentes quando usado com os aparelhos de cozinha.**
- **Regulamentos relativos à descarga de ar têm que ser cumpridos.**

Dicas para o uso correto da coifa

- Para obter um melhor rendimento, ligue a coifa 5 minutos antes de iniciar qualquer tipo de cozimento, e desligue-a de 10 a 15 minutos após o término para que todo o ar saturado do ambiente seja eliminado.
- Nunca utilize a coifa sem o filtro metálico instalado.
- Evite instalar a coifa em frente a janelas ou portas, pois correntes de ar podem comprometer o rendimento do produto.
- Quanto menor for a distância entre a coifa e o cooktop ou fogão, maior é a possibilidade de se formarem bolhas de água na região inferior da coifa, resultante da subida do vapor de água.
- **Deve haver uma ventilação adequada da sala quando a coifa é utilizada ao mesmo tempo que aparelhos que queimam gás ou outros combustíveis.**

Utilização do produto - Funcionamento

As coifas TRAMONTINA podem funcionar como EXAUSTOR ou DEPURADOR.

Modo Exaustor

A coifa sai de fábrica para utilização no modo EXAUSTOR. Os vapores e a fumaça provenientes do processo de cozimento entram pela coifa, são filtrados através do filtro metálico, no qual fica retida as partículas de gordura, e conduzidos para o ambiente externo por meio de um duto (figuras 3 e 4).

ATENÇÃO!
Neste modo NÃO utilize o filtro de carvão ativado.

Com saída de ar para o teto

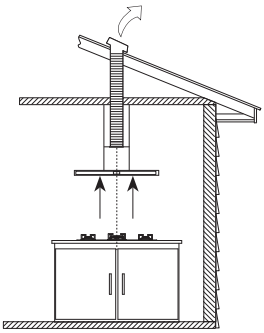


Fig. 3

Com saída de ar entre o forro e o teto

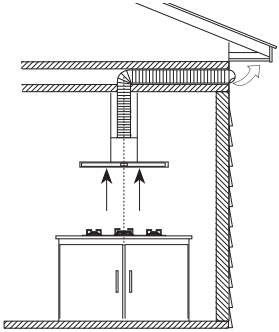


Fig. 4

- Quando a coifa é utilizada no modo Exaustor, é necessário instalar um tubo flexível com saída externa mínima de 150 mm de diâmetro, protegido do sol e da chuva, e deverá ter um comprimento máximo de 12 metros. Recomenda-se que seja feito no máximo 4 curvas no tubo.
- **Para fazer a conexão da coifa com a saída externa em uma tubulação maior que 2 m até 12 m, deve-se utilizar um tubo semirrígido ou tubo de PVC (ambos não acompanham o produto). Caso utilizar um tubo PVC, não recomenda-se que ele esteja conectado diretamente a coifa, portanto deve-se instalar o tubo flexível (que acompanha o produto) na saída da coifa (figura 5) até o encontro do tubo PVC (o tubo flexível deve ser fixado com abraçadeiras).**
- A saída externa (furo na parede/teto) deve ser de 150 mm de diâmetro.
- **O ar não deve ser descarregado em um duto que é usado para exaustar os gases de aparelhos que queimam gás ou outros combustíveis.**
- A instalação do tubo flexível para saída de ar com diâmetro menor que 150 mm poderá prejudicar o funcionamento do produto reduzindo o fluxo de ar.
- O tubo flexível deverá ficar o mais esticado possível para evitar acúmulo de gordura no seu interior. Se necessário corte o tubo excedente.
- Encaixe o tubo flexível na saída do motor, pressione até o seu perfeito encaixe (figura 5) e em seguida coloque a abraçadeira de nylon que acompanha o produto.

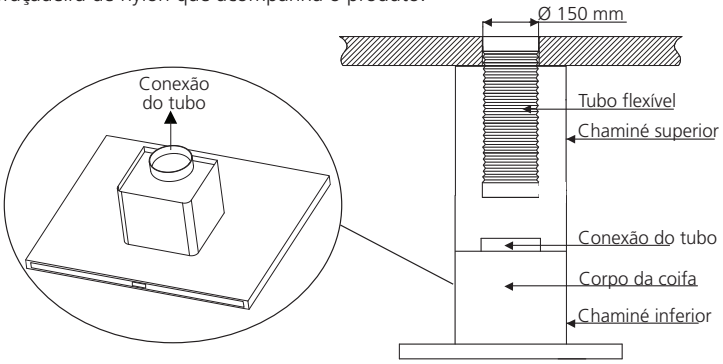


Fig. 5

- Para a saída externa (furo na parede/teto) recomendamos que um tubo de PVC de 150 mm de diâmetro seja utilizado como conexão entre o tubo flexível (que fica conectado à coifa) e a tampa de proteção colocada no lado externo do furo da parede. Na figura 6 pode-se verificar como deve ser a instalação do tubo de PVC, incluindo os 50 mm de tubo excedente que deve ficar para o lado interno da residência.

- Para paredes duplas, o tubo de PVC deve atravessar as duas paredes (figura 7).
- Garanta a fixação total do tubo de PVC na parede. O tubo flexível também deve estar devidamente preso no tubo de PVC. Não é necessário que o tubo de PVC seja fixado à tampa de proteção externa do furo (figura 6).

As medidas das figuras 6 e 7 encontram-se na escala de milímetros (mm).

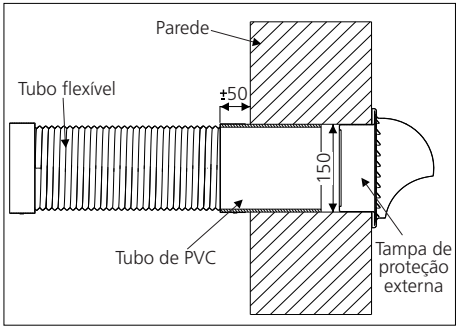


Fig. 6

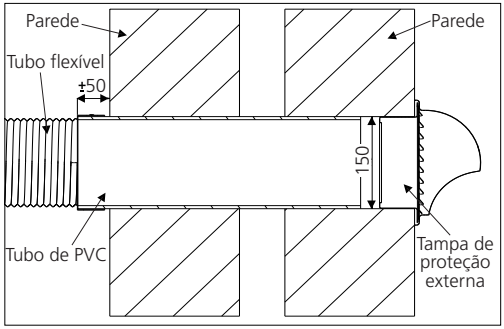


Fig. 7

ATENÇÃO!
É proibido deixar que o vapor e a fumaça provenientes do processo de cozimento sejam conduzidos para entre o rebaixo de gesso e o teto, sem o devido direcionamento para o ambiente externo (conexão do tubo flexível com o ambiente externo, conforme figuras 3 e 4).

Modo Depurador

ATENÇÃO!
Para esta versão é preciso instalar o filtro de carvão ativado que acompanha o produto (ver item "Filtro de carvão ativado").

Caso não seja possível descarregar os vapores e a fumaça do processo de cozimento dos alimentos para o ambiente externo, a coifa poderá ser instalada na versão DEPURADOR (reciclagem de ar).
Os vapores e a fumaça passam pelo filtro metálico, no qual ficam retidas as partículas de gordura, e por um filtro de carvão ativado onde o ar é purificado e retorna para o ambiente livre de odores e gorduras. O ar filtrado retorna ao ambiente através das aberturas laterais localizadas na chaminé superior (figuras 8 e 9).

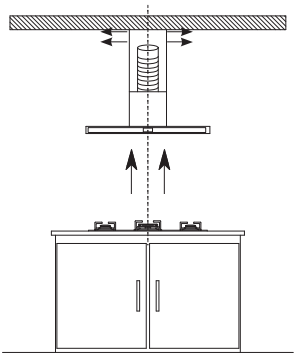


Fig. 8

ATENÇÃO!
O vapor e a fumaça provenientes do processo de cozimento devem retornar ao ambiente no qual a coifa está instalada, por meio das saídas laterais existentes na chaminé superior da coifa (figura 8). Em hipótese alguma, esses vapores e fumaça devem ser conduzidos para entre o rebaixo de gesso e o teto.

• Encaixe o tubo flexível na saída do motor, pressione até o seu perfeito encaixe (figura 9), e em seguida coloque a abraçadeira de nylon que acompanha o produto.

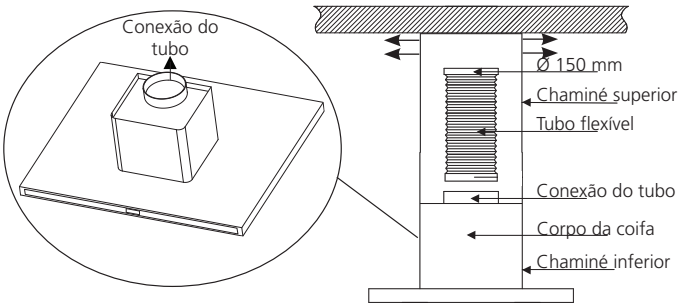


Fig. 9

Os acessórios para instalação da coifa podem ser adquiridos no Serviço Autorizado TRAMONTINA.

Tampa de proteção externa: 94550/013
Luva metálica de conexão: 93993/081
Abraçadeira metálica: 93993/080
Tubo flexível metálico: 93992/196
Tubo semirrígido: 93993/082

Painel de comandos

O painel de comandos das coifas é "Touch Control". Para selecionar uma função, pressione levemente sobre a tecla desejada. Entretanto, para acionar qualquer uma das funções, será necessário primeiramente que o display esteja ativado (com luminosidade). Para isto, pressione sobre qualquer tecla do painel de comandos, a fim de que o display fique ativado, e posteriormente selecione a função desejada.

• Ao selecionar uma função, a confirmação do comando será por meio de um aviso sonoro (bip).

• O display da coifa se desligará (display sem luminosidade) 30 segundos após o desligamento da coifa.

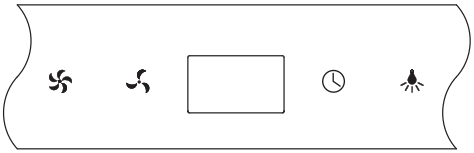


Fig. 10

Ajustar a hora

Ao conectar a coifa na rede elétrica de alimentação, de modo padrão e automático o display exibirá "12:00".

Para ajustar a hora, com o display ativado (com luminosidade), proceda da seguinte forma:

• Mantenha pressionada a tecla "🕒" por três segundos. A hora no display começará a piscar, podendo esta ser alterada por meio das teclas "🌀" e "🌀" . Após definido a hora, confirme a seleção pressionando a tecla "🕒".

• Após confirmado o ajuste da hora, os minutos começarão a piscar, podendo estes serem alterados por meios das teclas "🌀" e "🌀". Confirme a seleção pressionando a tecla "🕒", ou aguarde 10 segundos.

• Para ajustar a hora, a coifa não pode estar em funcionamento, ou com as lâmpadas acionadas. Caso contrário, será selecionado o timer.

Ligar a coifa

Com o display da coifa ativado (com luminosidade), ao pressionar uma única vez a tecla "", será selecionado a velocidade mínima, pressionando mais uma vez, será acionado a velocidade média, e pressionado pela terceira vez a tecla "", será selecionado a velocidade máxima. Pressione a tecla "" quantas vezes forem necessárias, para diminuir a velocidade ou desligar a coifa.

Segue abaixo as descrições das três velocidades:

• Velocidade mínima: indicada para uma troca silenciosa e contínua de ar, ideal para pequena quantidade de fumaça ou para alimentos que formam vapores de água. Nesta velocidade as teclas "" e "" permanecerão acesas.

• Velocidade média: indicada para a maior parte das condições normais de utilização. Apresenta a melhor relação entre quantidade de ar filtrado e nível de ruído. Nesta velocidade as teclas "" e "" permanecerão acesas.

• Velocidade máxima: indicada para níveis com muita fumaça/vapores durante o cozimento de alimentos. Nesta velocidade a tecla "" permanecerá acesa.

Timer

Por meio desta função é possível estabelecer um período de tempo (5, 15 ou 30 minutos), que após o término deste a coifa se desligará automaticamente. Para acionar esta função será necessário primeiramente selecionar um nível de velocidade (coifa em funcionamento).

Para acionar o timer, proceda da seguinte forma:

• Com a coifa em funcionamento, pressione a tecla "". No display da coifa será possível visualizar "0:05" piscando (5 minutos). Caso você queira selecionar o timer de 15 ou 30 minutos, pressione a tecla "" até selecionar o timer desejado.

• Após definido o timer desejado, aguarde 5 segundos para a confirmação da função e início da contagem regressiva. A tecla "" permanecerá com o respectivo LED piscando até o término do timer.

• Ao término do timer a coifa se desligará, e soará dois avisos sonoros (bip). Caso as lâmpadas estiverem acesas, elas também serão desligadas.

• Para alterar ou cancelar a função, pressione quantas vezes forem necessárias a tecla "" até que no display seja possível visualizar o novo timer pretendido, ou a hora corrente (cancelar a função). Também é possível cancelar a função diminuindo a velocidade da coifa até ela se desligar.

• Aumentar ou diminuir a velocidade da coifa não interfere na programação do timer.

Iluminação

A iluminação poderá ser selecionada a qualquer momento, mesmo se a coifa não estiver em funcionamento. Para ligar as lâmpadas, com o display ativado, pressione a tecla "". Enquanto elas estiverem acesas, o LED da respectiva tecla permanecerá aceso, e o display permanecerá ativado. Para desligar a iluminação pressione a tecla "".

Instalação da coifa

• Recomendamos que a instalação seja feita pela Rede de Serviços Autorizados TRAMONTINA (consulte o livreto que acompanha o produto).

• **É de inteira responsabilidade do consumidor toda e qualquer preparação do local para a instalação da coifa que inclui alvenaria, acabamentos de gesso, instalação de rede elétrica, móveis, tubulação da saída de ar, bem como suas adaptações.**

ATENÇÃO!
Essa instalação NÃO É GRATUITA, sendo as despesas de mão de obra e acessórios por conta do consumidor.

- **A TRAMONTINA não se responsabiliza por acidentes (danos a pessoas, animais, objetos e etc.) causados por uma instalação que não tenha sido feita de acordo com as informações contidas neste manual.**
- A coifa deve ser instalada num teto plano e horizontal, respeitando a uma altura mínima de 650 mm e máxima de 750 mm dos queimadores do cooktop ou fogão (figura 11).
- Antes de instalar a coifa, recomenda-se verificar a distância do cooktop ou fogão até o teto. Se esta distância for superior a citada na tabela 1, deverá ser providenciado um projeto especial para a instalação (chaminé complementar com altura maior), que poderá ser adquirido no Serviço Autorizado TRAMONTINA (peça não gratuita).
- A coifa não poderá ser instalada acima da altura máxima recomendada em relação ao cooktop ou fogão (figura 11), pois estará comprometendo a eficiência dela.

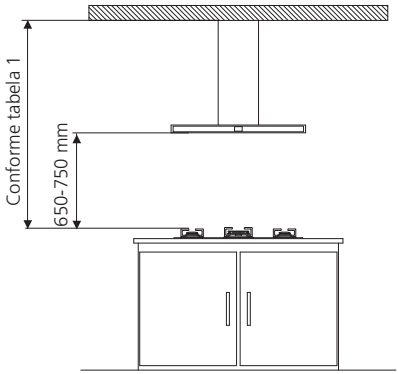


Fig. 11

Modelo da coifa	Referência	Altura máxima do cootkop até a parte superior da coifa (mm)
Dritta Isla Black Touch 90	94837/220	1980
Vetro Isla Black Touch 90	94836/220	1950

Tabela 1

- Certifique-se de que o teto onde a coifa será instalada é resistente para suportar o peso da coifa. Se a instalação for prevista num teto de gesso, recomenda-se não instalar o produto antes de contatar um representante deste tipo de revestimento. Este tipo de teto não é apropriado para a instalação de coifas, podendo ocasionar queda do produto (não coberto pela garantia).
- Antes de proceder com a instalação da coifa, verifique se a distância dela com o fogão é suficiente para poder erguer a tampa de vidro do fogão.
- Após a instalação retire a película protetora que envolve o inox (coifa e chaminé), pois com o seu uso a película pode ressecar e manchar o inox.
- Em caso de uma eventual manutenção na sua coifa, a TRAMONTINA não se responsabilizará por defeitos estéticos no móvel, parede ou teto (gesso, etc.).

Fixação da coifa

- A coifa TRAMONTINA somente poderá ser instalada em teto de concreto ou em vigas de madeira, que deverá suportar pelo menos 40 kg.
- Para teto de concreto a espessura mínima deve ser de 70 mm. A fixação deverá ser com parafusos e buchas plásticas, ou parafusos tipo chumbador que acompanham a coifa conforme figuras 13, 15 e 16.
- Para teto com vigas de madeira a espessura mínima deve ser de 50 mm e a fixação é por meio de parafusos e porcas (não acompanham o produto).
- Marque o centro da mesa do cooktop ou fogão (figura 13).

- Com o auxílio de um prumo centralize a linha de centro da coifa (centro do suporte de fixação) com o centro do cooktop ou fogão (figura 13).
- Fixe no teto o gabarito de fixação (acompanha o produto), e fique atento ao lado frontal do gabarito/coifa.
- Marque os 4 pontos no centro dos furos oblongos (figura 12).
- Fure as posições marcadas com uma broca de 8 mm de diâmetro e fixe o suporte, usando as 4 buchas plásticas e os 4 parafusos auto atarraxantes que acompanham o produto (figura 12).

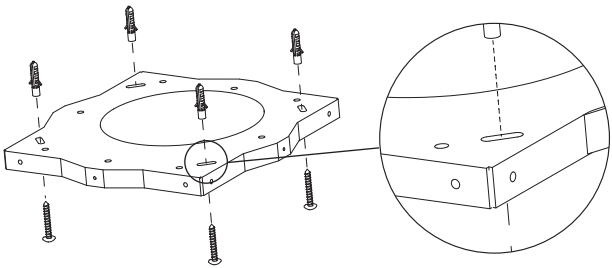


Fig. 12

ATENÇÃO!
Certifique-se que o suporte de fixação esteja alinhado e centrado em relação ao cooktop ou fogão.

Certo

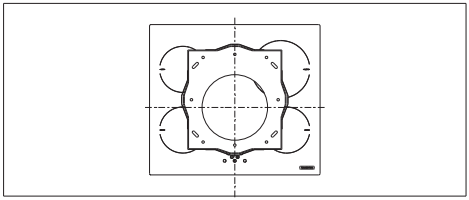


Fig. 13

Errado

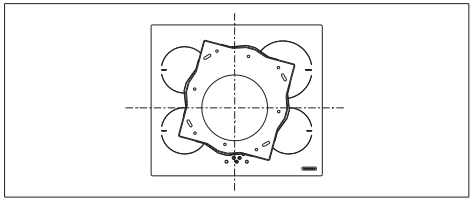


Fig. 14

- Se o suporte de fixação não estiver corretamente alinhado com o cooktop ou fogão a sua posição poderá ser corrigida, aliviando o aperto dos 4 parafusos dos furos oblongos (figura 12).
- Após corrigido o alinhamento, aperte novamente os parafusos.
- Marque no teto a posição dos 8 parafusos (tipo chumbador ou auto atarraxante) de acordo com as figuras 15 e 16.
- Retire o suporte de fixação e fure as 8 posições marcadas com uma broca de 8 mm de diâmetro na profundidade mínima de 50 mm.
- Coloque as buchas plásticas (acompanham o produto) no teto nos seus respectivos furos.
- Fixe novamente o suporte de fixação utilizando os 4 parafusos auto atarraxantes, e mais 8 parafusos auto atarraxantes ou tipo chumbador com arruelas lisas de pressão e porcas (figura 15 e 16).

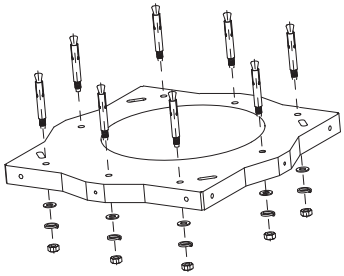


Fig. 15

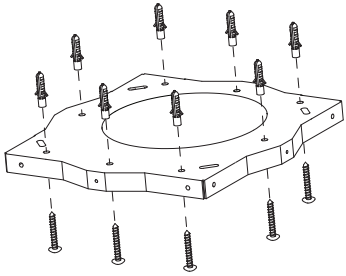


Fig. 16

- Fixe as cantoneiras no suporte de fixação, utilizando os parafusos, arruelas e porcas do kit de fixação (acompanha o produto) conforme figura 17.
- Cada cantoneira deverá ser fixada com dois parafusos, arruelas e porcas.
- Ajuste a altura da coifa conforme a necessidade, utilizando as cantoneiras sobrepostas, cada uma com 4 parafusos, arruelas e porcas (figura 18).
- **A sobreposição das cantoneiras não poderá ser inferior a 100 mm (figura 18).**

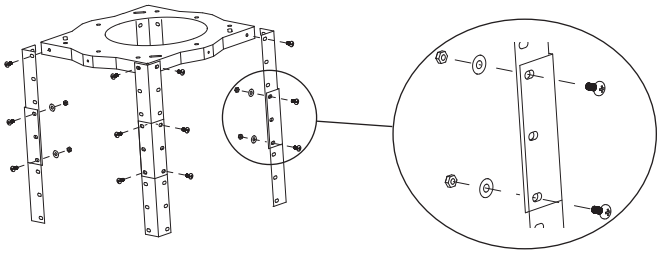


Fig. 17 **Fig. 18**

ATENÇÃO!
- **Caso a coifa seja instalada no modo Exaustor, deverá ser providenciado um furo no teto de 160 mm de diâmetro (figuras 3 e 4).**
- **Deixe uma extremidade do tubo flexível passar através do furo 160 mm de diâmetro (teto ou parede conforme figuras 3 e 4).**

- Encaixe as duas chaminés de inox (superior e inferior) nas cantoneiras já fixadas no suporte de fixação (figura 19).
- Fixe a chaminé superior com 4 parafusos no suporte de fixação (figura 19 A).
- A chaminé inferior deverá deslizar até o teto e ficar presa por meio da presilha tipo "S" que acompanha o produto (figura 19 B).

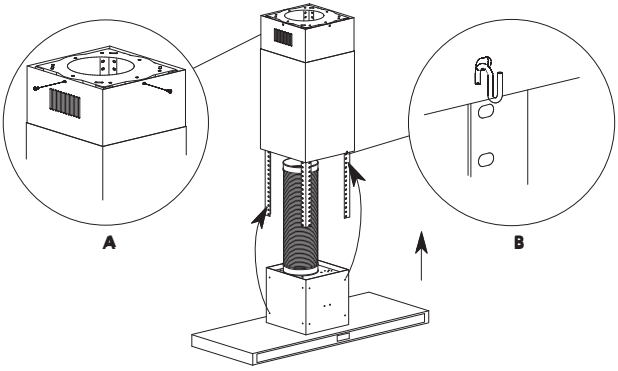


Fig. 19

- Suspenda o corpo da coifa, até que os furos das cantoneiras e a do corpo da coifa se encontrem (figura 20).
- Fixe as cantoneiras no corpo da coifa utilizando 16 parafusos (acompanham o produto). Será necessário o trabalho de duas ou mais pessoas para a execução desta etapa (figura 20).

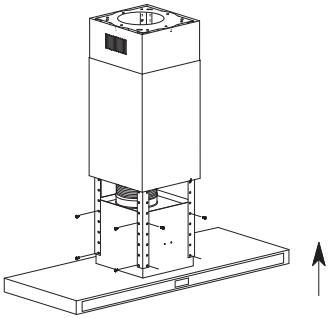


Fig. 20

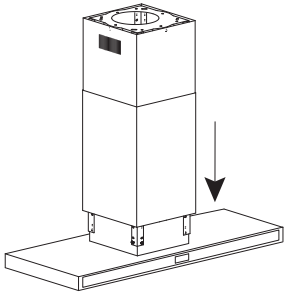


Fig. 21

• Após a fixação da coifa, retire a presilha que mantém a chaminé inferior unida a superior e baixe-a até que encaixe na base do corpo da coifa (figura 21).

ATENÇÃO!
Verifique se a coifa está alinhada em relação ao cooktop ou fogão.

Fixação da coifa com rebaixo de gesso

Para instalação da coifa quando há rebaixo de gesso, indicamos utilizar o suporte auxiliar (disponível na Rede de Serviços Autorizados). Este deverá ser fixado nas cantoneiras por meio de 8 parafusos, logo abaixo do gesso, conforme figura 22. Após fixado o suporte, deslize a chaminé superior para cima até a altura do gesso, e fixe-a utilizando 4 parafusos, conforme figura 23.

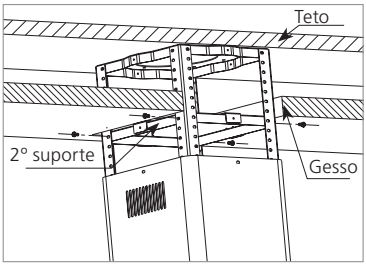


Fig. 22

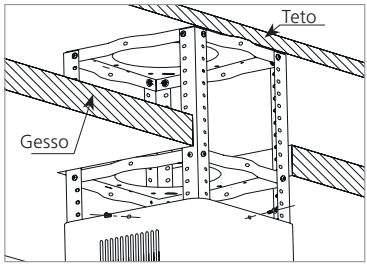


Fig. 23

ATENÇÃO!
Para a correta fixação do corpo da coifa nas cantoneiras, a medida mínima das cantoneiras não coberta pelas chaminés deverá ser de 240 mm para a coifa Dritta Isla Black Touch, e 270 mm para a coifa Vetro Isla Black Touch, conforme figura 24.

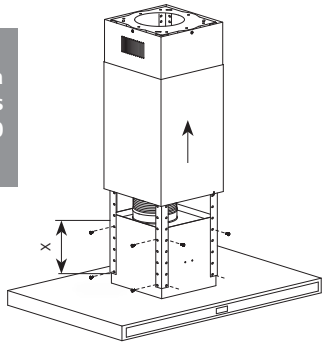


Fig. 24

Filtro de carvão ativado

ATENÇÃO!
Verifique sempre o estado de saturação do filtro. O acúmulo de gordura pode prejudicar o desempenho da coifa, pois é altamente inflamável e pode provocar incêndio.

- Este filtro elimina os odores que se formam durante o cozimento dos alimentos, e ele deve ser utilizado somente no modo depurador (Reciclagem de ar).
- O modelo do filtro de carvão ativado que acompanha a coifa e que é compatível com ela é o Carbon E (ref.: 93991/849).
- O filtro de carvão ativado não deve ser lavado nem recarregado, deve ser substituído pelo menos a cada 4 meses ou períodos mais frequentes dependendo do uso. Troque antecipadamente caso perceba queda da eficiência deste filtro.
- O filtro de carvão ativado acompanha o produto, porém não sai de fábrica instalado. Utilize somente filtro original TRAMONTINA, que poderá ser encontrado na Rede de Serviços Autorizados.
- Para a fixação do filtro de carvão ativado, retire os filtros metálicos (figura 25) e coloque-o na base inferior do corpo da coifa por meio das duas presilhas conforme figura 26. Após recoloque os filtros metálicos.

Retirar filtros metálicos

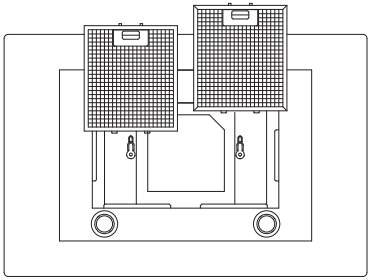


Fig. 25

Filtro de carvão ativado

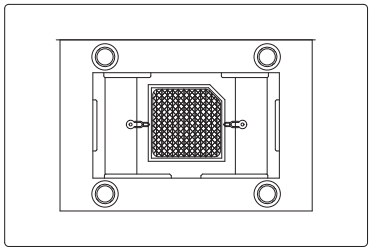


Fig. 26

Instalação elétrica

ATENÇÃO!
Verifique se a tensão de alimentação indicada na etiqueta de identificação do produto localizada na parte interna da coifa é a mesma da sua residência, 220 V (± 5 %), 60 Hz.

- Para proteção da rede elétrica, recomenda-se a instalação de um disjuntor termomagnético.
- Ligue o produto numa tomada bipolar com contato terra, exclusiva e em perfeito estado (não acompanha o produto) conforme figura 27, ou a um plugue fêmea em perfeito estado (figura 28).
- A coifa possui fio terra embutido no cabo de alimentação elétrico, o qual deve ser conectado a um aterramento eficiente.
- Em hipótese alguma, conecte outros aparelhos na mesma tomada (figura 29).
- A tomada ou plugue fêmea de alimentação com proteção de Terra, deve ser instalada no teto sob a cobertura da chaminé.

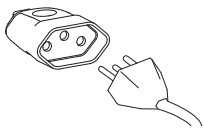


Fig. 28

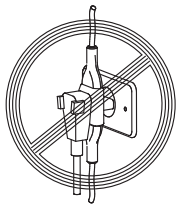


Fig. 29

- O aterramento deve estar de acordo com a norma NBR 5410 - Seção Aterramento.
- Para sua segurança o motor da coifa possui um dispositivo que o desliga automaticamente em caso de superaquecimento.
- Em caso de dúvida consulte um eletricista/ engenheiro eletricista.
- Após complementadas as conexões elétricas, verifique a iluminação e o adequado funcionamento do motor e suas velocidades.

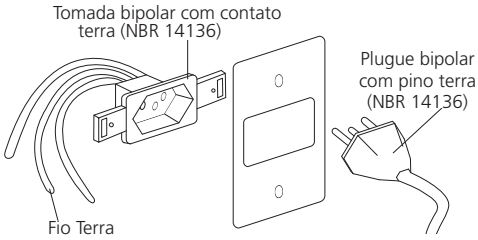


Fig. 27

- **Se o cordão de alimentação está danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.**
- **Este equipamento não foi projetado para ser operado através de timer externo ou através de qualquer sistema de controle remoto.**

Substituição das lâmpadas

- Caso necessite substituir as lâmpadas de seu produto, estas poderão ser encontradas na Rede de Serviços Autorizados TRAMONTINA ou em lojas especializadas (item não gratuito).
- A tensão de alimentação das lâmpadas LEDs é de 12 V, com uma potência de 0,5 W cada LED.
- A garantia das lâmpadas é de 3 meses contra defeitos de fabricação (em condições normais de uso). Qualquer problema após este prazo será considerado desgaste natural, não coberto pela garantia contratual (ver termo de garantia).
- A substituição das lâmpadas deverá ser realizada pela Rede de Serviços Autorizados TRAMONTINA.

Limpeza

ATENÇÃO!
Há um risco de incêndio se a limpeza não é realizada de acordo com as instruções.

- Para aumentar a vida útil do seu produto e evitar manchas, faça a limpeza interna e externa da sua coifa com frequência.
- Não utilize cera, ou produtos de limpeza com silicone ou materiais inflamáveis.
- Nunca use produtos de limpeza como álcool, querosene, gasolina, tíner, solventes, detergentes ácidos, vinagres, produtos químicos ou abrasivos, esponjas de aço, saponáceos, objetos pontiagudos ou cortantes, pois estes produtos podem causar riscos permanentes (não coberto pela garantia).
- Para limpeza das partes de aço inox e do painel de comandos utilize um pano ou esponja macia, com sabão ou detergente neutro e seque imediatamente após a limpeza.
- Para limpar o painel não utilize álcool, pois pode apagar as indicações impressas.

Aço inox

Cuidados com o aço inox

- Não utilize para a limpeza de peças em aço inox produtos como: água sanitária, esterilizantes ou desinfetantes a base de cloro, produtos de limpeza para piscinas, removedores de tinta, ácido de baterias e palhas de aço ou qualquer outro produto abrasivo.
- Não deixe água ou produtos de limpeza secarem sobre o aço inox, pois isso resultará em manchas.
- Não deixe sal e objetos de aço (principalmente aço carbono) em contato com o aço inox por um tempo prolongado, pois poderão manchar, oxidar e/ou corroer o aço inox.

- A sujeira, quando em contato prolongado com o aço inox, pode causar manchas e/ou oxidações na peça.
- **Caso a residência esteja em obras, deve-se proteger o produto de qualquer material de construção, pois o aço inox poderá ser prejudicado.**

Limpeza do aço inox

- Sujeiras leves podem ser facilmente removidas com a utilização de um pano ou esponja macia com detergente neutro.
- Sujeiras moderadas podem ser removidas aplicando uma solução de uma medida de água e uma medida de bicarbonato de sódio ou vinagre branco, utilizando uma escova com cerdas macias. Faça movimentos suaves e sempre no sentido do acabamento do aço inox.
- A Pasta de polir aço inox TRAMONTINA pode ser utilizada em manchas que não foram removidas pelos outros métodos citados. Aplique sempre no sentido do acabamento do aço inox.
- As manchas esbranquiçadas, normalmente causadas pela água, podem ser removidas com um pano macio e vinagre branco. Aplique o vinagre no pano e esfregue suavemente nas manchas até que não seja mais possível visualizá-las. Após esse processo, limpe com água a superfície e seque-a completamente.

Os acessórios de limpeza podem ser adquiridos no Serviço Autorizado TRAMONTINA.

Pasta para polir aço Inox: 94537/000
Limpa Inox - SuperInox: 94537/003
Luva de microfibra para limpar aço Inox: 94537/004

Limpeza dos filtros metálicos

IMPORTANTE!
A limpeza periódica dos filtros metálicos evita o perigo de incêndio, que pode ocorrer com a concentração de calor proveniente do cozimento.

- Este filtro serve para reter as partículas de gordura existentes nos vapores de cozimento.
- **Os filtros metálicos deverão ser lavados pelo menos uma vez por mês, quando em condições normais de uso, ou conforme necessidade.**
- Retire um filtro de cada vez, segurando por baixo com uma das mãos e puxando a trava em direção à parte posterior da coifa ou do filtro (figura 30).
- Se a limpeza for manual, coloque os filtros numa solução de água quente (± 60 °C) com detergente neutro. Passado algum tempo, escove, enxague e seque os filtros metálicos.
- Aguarde até que os filtros metálicos estejam completamente secos antes de colocá-los novamente na coifa.
- A limpeza destes filtros poderá ser feita na máquina de lavar louças. Neste processo, poderá ocorrer uma ligeira alteração na cor dos filtros, o que não altera o seu desempenho. Os filtros muito saturados não devem ser lavados juntamente com outras louças.
- Para recolocar os filtros metálicos, encaixe primeiro a parte de baixo do filtro no encaixe posterior da coifa, e em seguida encaixe a parte de cima do filtro, não esquecendo de travá-los.

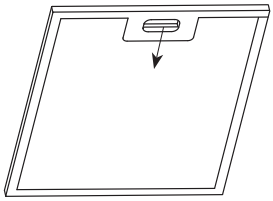


Fig. 30

Solucionando problemas

A coifa não funciona / não liga. Verifique se:

- O cabo de alimentação elétrico está conectado na tomada ou o conector está frouxo.

- A tomada está com mau contato.
- O disjuntor está desarmado.
- Falta de energia elétrica.
- A tensão da residência é a mesma do produto.

Ruído excessivo. Verifique se:

- O produto está corretamente fixado.

A lâmpada não acende. Verifique se:

- Falta energia elétrica.
- Lâmpada queimada ou com mau contato.

Não está filtrando o ar satisfatoriamente. Verifique se:

- O filtro metálico está saturado de gordura.
- O filtro de carvão ativado precisa ser substituído (coifa instalada no modo depurador).

Características técnicas

- As medidas abaixo encontram-se na escala de milímetros (mm).

Dritta Isla Black Touch 90

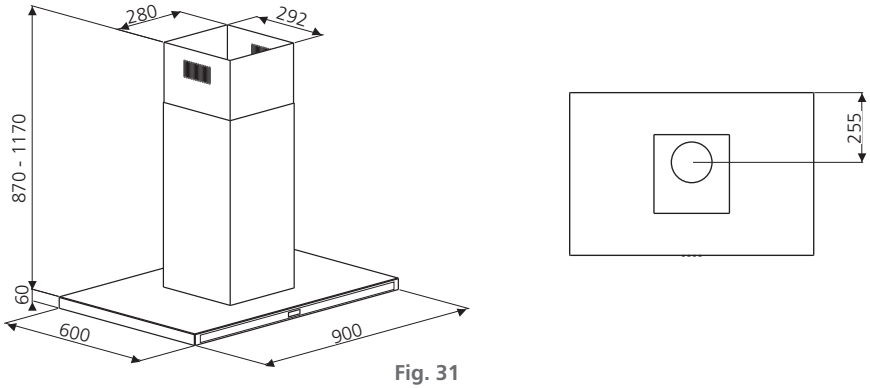


Fig. 31

Vetro Isla Black Touch 90

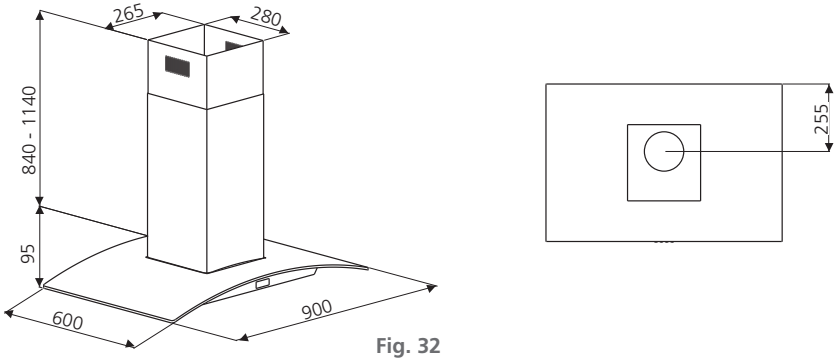


Fig. 32

Especificações técnicas

Modelo coifa	Dritta Isla Black Touch 90	Vetro Isla Black Touch 90
Referência	94837/220	94836/220
Tensão (V)	220	220
Frequência (Hz)	60	60
Iluminação (W)	4 x 0,5	4 x 0,5
Potência do motor	300	300
Potência elétrica	302	302
Grau de proteção	IPX0	IPX0
Classe de construção	Classe I	Classe I
Disjuntor termomagnético (A)	10	10
Nível de ruído (dBA) *Conforme norma IEC 60704*	76	76
Número de velocidades	3	3
Filtro metálico	3	2
Filtro de carvão ativado	1	1
Filtro de carvão ativado Carbon E	93991/849	93991/849
Dimensões L x P (mm)	900 x 600	900 x 600
Chaminé inferior (mm)	600	600
Chaminé superior (mm)	600	600
Altura mínima/máxima da coifa (mm)	930 /1230	900 /1200
Peso bruto (kg)	31,5	37,0
Peso líquido (kg)	27,0	30,0

Tabela 2

		Dritta Isla Black Touch 90	Vetro Isla Black Touch 90
Vazão (m^3/h) *Conforme norma IEC 61591*	Velocidade 1	410	380
	Velocidade 2	645	585
	Velocidade 3	850	770

Tabela 3

Termo de garantia

- A **TRAMONTINA TEEC S.A.** oferece garantia a este produto por ela comercializado contra qualquer vício ou defeito de fabricação pelo período total de 12 (doze) meses, sendo 09 (nove) meses de garantia contratual e 90 (noventa) dias de garantia legal, conforme estabelece o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor.
- O prazo de contagem da garantia inicia-se com a emissão da Nota Fiscal de venda do equipamento, que deverá ser anexada ao presente termo, sendo que a garantia será válida somente mediante apresentação da nota fiscal de compra.
- A garantia compreende a substituição de peças e mão de obra no reparo de vícios ou defeitos de fabricação constatados pela **TRAMONTINA TEEC S.A.** e efetivados pelo Serviço Autorizado **TRAMONTINA**, nas cidades que o possuem.
- As peças plásticas, borrachas, vidros, filtros metálicos, filtros de carvão ativado, lâmpadas e tubo flexível, bem como a mão de obra utilizada na aplicação das peças e as consequências advindas dessas ocorrências não possuem garantia contratual. A **TRAMONTINA TEEC S.A.** apenas respeita a garantia legal, de 90 dias, contados a partir da data de emissão da Nota Fiscal do produto.

Ficam invalidadas as garantias legal e/ou contratual se:

- As recomendações de uso e de limpeza deste manual não forem respeitadas.
- A **Coifa TRAMONTINA** for instalada ou utilizada em desacordo com o Manual de Instruções.
- A **Coifa TRAMONTINA** for ligada em tensão diferente da especificada.
- A **Coifa TRAMONTINA** tiver recebido maus tratos, descuidos, (riscos, deformações ou similares em consequência da utilização, bem como aplicação de produtos químicos, abrasivos ou similares que provoquem danos à qualidade do material ou componente) ou ainda, sofrido alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela **TRAMONTINA TEEC S.A.**
- O problema tiver sido causado por acidente ou má utilização do produto pelo Consumidor.
- A **Coifa TRAMONTINA não for utilizada exclusivamente para uso doméstico.**
- A etiqueta de identificação do produto tiver o Número de Série retirado e/ou alterado.

As garantias legal e/ou contratual não cobrem:

- Peças desgastadas pelo uso normal/natural.
- Não funcionamento ou falhas decorrentes de interrupções de fornecimento de energia elétrica, no local onde a **Coifa TRAMONTINA** está instalada ou oscilações de tensão superiores ao estabelecido neste manual.
- Peças danificadas devido a acidentes de transporte ou manuseio, amassados, riscos, quedas ou atos e efeitos da natureza, tais como descargas atmosféricas, chuva, inundação, etc.
- Transporte até o local definitivo da instalação, peças, materiais e mão de obra para a preparação do local onde será instalado a **Coifa TRAMONTINA**, tais como: rede elétrica, aterramento, alvenaria, móveis, etc.
- Funcionamento anormal da **Coifa TRAMONTINA** decorrente da falta de limpeza e excesso de resíduos, ou ainda decorrentes da existência de objetos em seu interior, estranhos ao seu funcionamento e finalidade de utilização.
- Caso seja necessário a utilização de materiais que não acompanham o produto, bem como a mão de obra específica para a preparação do local da instalação. As despesas decorrentes serão de inteira responsabilidade do consumidor.
- Transporte do produto da fábrica para a casa do cliente, ou vice-versa.
- Despesas referentes ao local de instalação.
- Despesas por atendimento onde não for constatado nenhum vício ou defeito de fabricação ou decorrentes da não observação às orientações de uso constantes neste manual de instruções ou no próprio produto, serão passíveis de cobrança aos consumidores.

Condições da garantia:

- Nas localidades não servidas pela Rede de Serviços Autorizados, ou fora do perímetro urbano, a coifa que necessitar de conserto na garantia deverá ser entregue ao Serviço Autorizado mais próximo, com despesas de frete e riscos de acidente por conta do cliente proprietário.
- Despesas decorrentes de instalação de peças que não pertençam a **Coifa TRAMONTINA,** são de responsabilidade do consumidor.
- A **TRAMONTINA TEEC S.A.**, devido a evolução contínua de seus produtos, reserva-se o direito de alterar características gerais, técnicas e estéticas sem prévio aviso.
- A garantia é válida somente para produtos vendidos e utilizados no território brasileiro.
- Este aparelho, antes de deixar a fábrica, foi testado e controlado por pessoal especializado, de modo a garantir os melhores resultados de funcionamento.
- As peças de reposição originais se encontram junto à Rede de Serviços Autorizados.
- Qualquer vício ou defeito que for constatado neste produto deve ser imediatamente comunicado ao Serviço Autorizado TRAMONTINA mais próximo de sua residência, cujo contato e endereço pode ser encontrado na relação que acompanha o produto, no site

(www.tramontina.com), ou informado pelo Serviço de Atendimento ao Consumidor TRAMONTINA.

- Qualquer manutenção ou regulagem que se fizer necessária, deverá ser realizada com cuidado e por pessoal qualificado. Por este motivo recomendamos recorrer sempre à Rede de Serviços Autorizados, especificando a marca e modelo de seu aparelho, bem como o Número de Série, que se encontram na etiqueta da caixa externa ou na parte interna da **Coifa TRAMONTINA.**

Nota!
Todas as peças comprovadamente com vício ou defeito de fabricação, a serem constatados pela TRAMONTINA TEEC S.A. e/ou pelo Serviço Autorizado TRAMONTINA, desde que dentro da garantia, serão substituídas sem custo, não havendo a troca do equipamento.

Responsabilidade ambiental

A TRAMONTINA faz o gerenciamento dos recursos naturais para otimizar suas utilizações, reduzir os desperdícios e assim minimizar os impactos dos seus consumos e de seus produtos.

Saiba mais em tramontina.com.br/responsabilidade-ambiental

Embalagem

Os materiais que compõem a embalagem são recicláveis. Por isso, para fazer o descarte, separe adequadamente os plásticos, papéis, papelão, entre outros, que fazem parte da embalagem deste produto, destinando-os, preferencialmente, a recicladores.

Produto

Este produto é desenvolvido com materiais recicláveis e que podem ser reutilizados, contudo não pode ser descartado junto ao lixo doméstico. Desta forma, observe a legislação local para fazer o descarte do seu produto de forma correta, sem prejudicar o meio ambiente.

Central de Atendimento Tramontina



A Central de Atendimento Tramontina está disponível para esclarecer dúvidas, ouvir críticas, sugestões e registrar reclamações de nossos produtos, de segunda a sexta-feira das 7h30 às 17h.

Troque as peças de reposição somente em Assistência Técnica autorizada pela Tramontina.

Consulte a lista através do folheto que acompanha o seu produto ou através do site **www.tramontina.com/at**.

Tramontina TEEC S.A. - Rodovia BR 470 - Km 230
CEP 95185-000 - Carlos Barbosa - RS - Brasil
tramontina.com

ATENÇÃO!

Antes de ligar para o Serviço Autorizado TRAMONTINA para solicitar atendimento em garantia, tenha em mãos para informar:

• Nome, número e data da nota fiscal da loja onde adquiriu o produto.

• Número de Série abaixo citado, ou localizado na etiqueta de identificação do produto.

Número de Série de seu produto:

TRAMONTINA

tramontina.com

Revisão 4 / Agosto 2019 / 179769